

2025



Juganors tradicionals

FESTES DE MAI



AJUNTAMENT DE  
SANTA EULÀRIA DES RIU

# FESTES DE MAIG

## filleta o pepa

\* Antigament, per fer aquestes filletes de joc s'aprofitaven retalls de roba vella, botons i bocins de llana.

Antiguamente, para hacer estas muñecas de juguete se aprovechaban retales de ropa vieja, botones y trozos de lana.



\* Font:  
*Toni d'en Planes. Ballador i sonador.*  
Antoni Planells Tur  
Margalida Torres Planells

Jugarois cedits pel  
Museu Etnogràfic d'Eivissa. Can Ros

**Bases i inscripcions per participar en les desfilades del Primer Diumenge de Maig al Departament de Cultura (secretariacultura@santaeularia.com – 971 339 669).**

### **Dimecres 23 d'abril**

**19 h** Lliurament de premis del XVIII Concurs Puig de Missa de Poesia. Teatre Espanya.

### **Dissabte 26 d'abril**

**10 a 20 h** Dia del Llibre amb venda de llibres i flors, tallers infantils, contacontes i signatura de llibres amb escriptors i escriptores locals. Passeig de s'Alamera.

### **Dimarts 29 d'abril**

**18 h** Exposició del taller de manualitats de l'Associació Cultural de Manualitats Dones de Santa Eulària. Fins al 4 de maig. Horari: de dimarts a dissabte de 10 a 13.30 i de 16.30 a 19.30 h. Sala d'exposicions Sant Jaume 72.

**18.30 h** Presentació del llibre infantil “¿La abuela Lola ya no se acuerda de mí?” de Rosa Rodríguez. Biblioteca municipal.

**Bases e inscripciones para participar en los desfiles del Primer Domingo de Mayo en el Departamento de Cultura (secretariacultura@santaeularia.com – 971 339 669).**

### **Miércoles 23 de abril**

**19 h** Entrega de premios del XVIII Concurso Puig de Missa de Poesía. Teatro España.

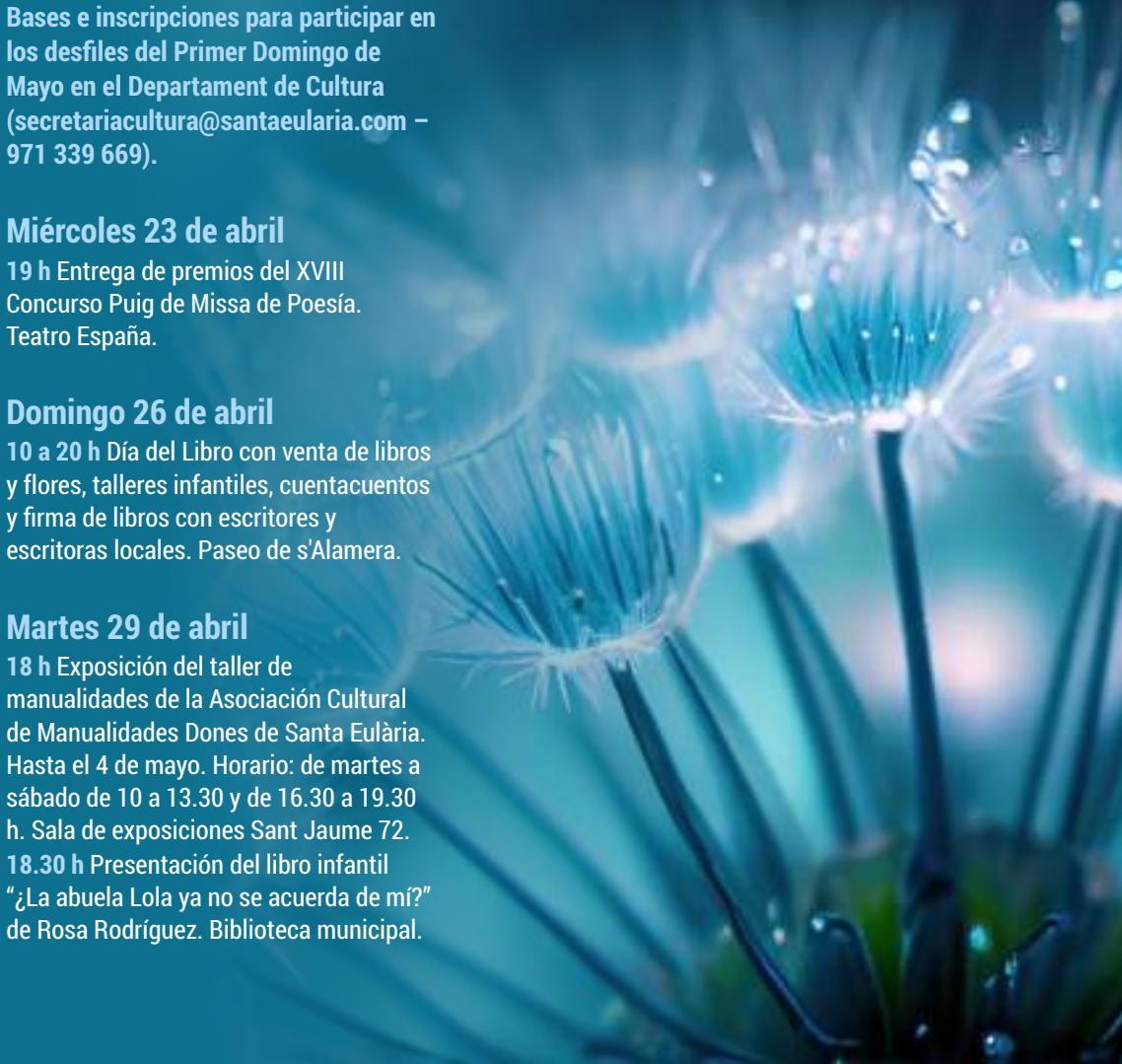
### **Domingo 26 de abril**

**10 a 20 h** Día del Libro con venta de libros y flores, talleres infantiles, cuentacuentos y firma de libros con escritores y escritoras locales. Paseo de s'Alamera.

### **Martes 29 de abril**

**18 h** Exposición del taller de manualidades de la Asociación Cultural de Manualidades Dones de Santa Eulària. Hasta el 4 de mayo. Horario: de martes a sábado de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19.30 h. Sala de exposiciones Sant Jaume 72.

**18.30 h** Presentación del libro infantil “¿La abuela Lola ya no se acuerda de mí?” de Rosa Rodríguez. Biblioteca municipal.



# FESTES DE MAIG

## *Palitroques*

\* Jugaroll rítmic de percussió que es feia habitualment de canya o de tija verda de dacsera i té un so sec. Es feien, encara que més petites, a imitació de les que es feien sonar a l'església del Dijous Sant a la Vella Pasqual, ja que a les esglésies no es toquen les campanes durant aquest dies.



Juguete rítmico de percusión que se hacía habitualmente de caña o tallo verde de maíz y tiene un sonido seco. Se hacían, aunque más pequeñas, a imitación de las que se tocaban en la iglesia del Jueves Santo a la Vigilia Pascual, ya que en las iglesias no se tocaban las campanas durante estos días.

## **Divendres 2 de maig**

**20 h** Acte institucional d'entrega de la Medalla d'Or i els Premis Xarc. Teatre Espanya.

## **Dissabte 3 de maig**

**9 a 15 h** Pesca submarina. IV Trofeu Festes de Maig, mèrit a la superació Juan Antonio Marí. Pesatge a partir de les 17 h al passeig Marítim - carrer de Joan Tur Tur. A benefici de l'Associació Elena Torres. Informació i inscripcions: clublaescollera@gmail.com i 679 740 285.

**10 h** "Informa't a fons". Exposició de la 14<sup>a</sup> edició de la biblioteca viatgera del Fons Pitiús de Cooperació. Del 3 al 30 de maig. Biblioteca municipal.

**16.30 a 20 h** Inauguració de l'exposició de flors i plantes. Entrega de plantes i flors el dissabte 2 de maig de 10 a 13 h. Informació: 971 339 669. Teatre Espanya.

**17 h** Romeria a la Creu d'en Ribes. Concentració a la plaça d'Espanya.

## **Viernes 2 de mayo**

**20 h** Acto institucional de entrega de la Medalla de Oro y los Premios Xarc. Teatro España.

## **Sábado 3 de mayo**

**9 a 15 h** Pesca submarina. IV Trofeo Fiestas de Mayo, mérito a la superación Juan Antonio Marí. Pesaje a partir de las 17 h en el paseo Marítimo - calle Joan Tur Tur. A beneficio de la Asociación Elena Torres. Información e inscripciones: clublaescollera@gmail.com y 679 740 285.

**10 h** "Informa't a fons". Exposición de la 14<sup>a</sup> edición de la biblioteca viajera del Fons Pitiús de Cooperació. Del 3 al 30 de mayo. Biblioteca municipal.

**16.30 a 20 h** Inauguración de la exposición de flores y plantas. Entrega de plantas y flores el sábado 2 de mayo de 10 a 13 h. Información: 971 339 669. Teatro España.

**17 h** Romería a la Creu d'en Ribes. Concentración en la plaza España.



## Roncador

\* S'elaborava amb fusta i canya. Es col·loca una roda dentada de fusta o de carrasca, clavada a la canya, i en fer girar el mànec es mou la roda dentada fent una remor seca.

Se elaboraba con madera y caña. Se coloca una rueda dentada de madera o de corteza de pino, clavada a la caña, y al hacer girar el mango se mueve la rueda dentada produciendo un ruido seco.



**17 h INAUGURACIÓ DE  
LES EXPOSICIONS:**

Exposició de motos del Club de la Moto Clàssica d'Eivissa i Formentera i el Motoclub Tot Terra. Carrer d'Isidor Macabich.

Exposició de cotxes clàssics i antics del Classic Automovil Club Ibiza. Carrer de Marià Riquer Wallis.

**18.30 h** Inauguració de la Fira de Maquinària Agrícola i d'Automoció. Passeig de s'Alamera.

**19 h** Espectacle de doma menorquina. Carrer de Sant Jaume.

**20 h** Concert de Morning Drivers. Plaça d'Espanya.

**21 h** Gran concert de Vicco "Bailar y llorar tour". Plaça d'Espanya.

**23 h** Correpoble amb DJ Vázquez de La Movida.

**24 h** Correfoc amb Es Mals Esperits.

**17 h INAUGURACIÓN DE LAS  
EXPOSICIONES:**

Exposición de motos del Club de la Moto Clásica d'Eivissa y Formentera y el Motoclub Tot Terra. Calle Isidor Macabich.

Exposición de coches clásicos y antiguos del Classic Automovil Club Ibiza. Calle Marià Riquer Wallis.

**18.30 h** Inauguración de la Feria de Maquinaria Agrícola y de Automoción. Paseo de s'Alamera.

**19 h** Espectáculo de doma menorquina. Calle Sant Jaume.

**20 h** Concierto de Morning Drivers. Plaza España.

**21 h** Gran concierto de Vicco "Bailar y llorar tour". Plaza España.

**23 h** 'Correpoble' con DJ Vázquez de La Movida.

**24 h** 'Correfoc' con Es Mals Esperits.



# FESTES DE MAIG



## Carreto

Es carretons es feien de diferents mides. Alguns, més grossos, es feien amb fusta. Tenien caixó i rodes i, a l'extrem, es posava un eix de coscoll guiat per una corda. Els al·lots els usaven per arriar-se per alguna barda. També s'utilitzaven per posar-hi a dins els petits de la casa per passejar-los per l'era o pels camins. Un altre model més actual es feia reciclat i pintant caixes de fusta per portar-hi a dins els jugarolls.

Estos juguetes de hacían de diferentes medidas. Algunos, más grandes, se hacían con madera. Tenían cajón y ruedas y, en el extremo, se colocaba un eje de coscoja guiado por una cuerda. Los niños los usaban para deslizarse por alguna cuesta. También se utilizaban para poner dentro a los más pequeños de la casa y pasearlos por la era o por los caminos. Otro modelo más actual se hacía reciclando y pintando cajas de madera para llevar dentro los juguetes.



*Anem a maig vestits de pagès*

# FESTES DE MAIG



## Baldufa

\* Jugaroi de fusta acabat en punta de ferro. Es fa rodar donant-li impuls de rotació tirant d'un cordellí que se li enrotlla a partir de la punta.

Juguete de madera acabado en punta de hierro. Se hace rodar dándole impulso de rotación tirando de un cordel que se le enrolla a partir de la punta.

# Diumenge 4 de maig

Primer Diumenge de Maig,  
festa d'interès cultural

*Anem a maig vestits de pagès*

**8 h** Repicada de campanes.

**9 h** Exposició monogràfica del ca eivissenc. Organitza: Associació de Criadors de Ca Eivissenc d'Eivissa i Formentera. Plaça d'Espanya.

**10 a 20 h** Exposició de flors i plantes al Teatre Espanya.

**10.15 h** Trasllat de la imatge de la Mare de Déu del Roser de la capella de Lurdes a l'església del Puig de Missa acompañada per la Agrupación Musical Esencia.

**11 a 19 h** XVII Mostra de Cotxes Personalitzats. Racing, demostració d'equips de música amb campionat de so i shows. Al costat del pavelló municipal.

**11 h** Missa solemne al Puig de Missa cantada pel Cor Parroquial seguida de ball pagès amb el grup Es Broll.

# Domingo 4 de mayo

Primer Domingo de Mayo,  
fiesta de interés cultural

*Anem a maig vestits de pagès*

**8 h** Repique de campanas.

**9 h** Exposición monográfica del podenco ibicenco. Organiza: Asociación de Criadores de Ca Eivissenc d'Eivissa i Formentera. Plaza España.

**10 a 20 h** Exposición de flores y plantas en el Teatro España.

**10.15 h** Traslado de la imagen de la Virgen del Rosario de la capilla de Lourdes a la iglesia del Puig de Missa acompañada por la Agrupación Musical Esencia.

**11 a 19 h** XVII Muestra de Coches Personalizados. Racing, demostración de equipos de música con campeonato de sonido y shows. Al lado del pabellón municipal.

**11 h** Misa solemne en el Puig de Missa cantada por el Coro Parroquial seguida de baile tradicional con el grupo Es Broll.



# FESTES DE MAIG



## *Carretonet*

\* Es feia amb una canya i a un cap se li encastava una rodeta. Les ruedetes poden ser de fusta o carrasca. Segons si eren dentades o no, en fer-les girar i fregar amb la llengüeta de la canya, roncaven o no.

Este tipo de carraca se hacía con una caña y en uno de los extremos se le encajaba una ruedecita. Las ruedecitas pueden ser de madera o de corteza de pino. Según si eran dentadas o no, al hacerlas girar y tocar con la lengüeta de la caña, producían un ruido seco o no.

**12 h** Inici de les desfilades de carros, cavalls, cans eivissencs, cotxes i motos antigues acompañats per l'Agrupación Musical Esencia. Carrers de Santa Eulària. Bases i inscripcions al Departament de Cultura (971 339 669 – secretariacultura@santaeularia.com).

**13.30 h** Exhibició de balls folklòrics. Plaça d'Espanya.

**14 h** Exhibició de cavalls de doma menorquina. Carrer de Sant Jaume.

**18 h** Exhibició de cavalls de doma menorquina. Carrer de Sant Jaume.

**19 h** Música amb Rebeca Gamboa & The James Band. Plaça d'Espanya.

**20 h** Concert d'Antena Libre. Plaça d'Espanya.

**20 h** Lliurament de premis i clausura de l'exposició de flors i plantes. Teatre Espanya.

**20 h** Clausura de les exposicions de cotxes antics, motos antigues i de la fira de maquinària agrícola i d'automoció.

**12 h** Inicio de los desfiles de carros, caballos, podencos ibicencos, coches y motos antiguas acompañados por la Agrupación Musical Esencia. Calles de Santa Eulària. Bases e inscripciones en el Departamento de Cultura (971 339 669 – secretariacultura@santaeularia.com).

**13.30 h** Exhibición de bailes tradicionales. Plaza España.

**14 h** Exhibición de caballos de doma menorquina. Calle Sant Jaume.

**18 h** Exhibición de caballos de doma menorquina. Calle Sant Jaume.

**19 h** Música con Rebeca Gamboa & The James Band. Plaza España.

**20 h** Concierto de Antena Libre. Plaza España.

**20 h** Entrega de premios y clausura de la exposición de flores y plantas. Teatro España.

**20 h** Clausura de las exposiciones de coches antiguos, motos antiguas y de la feria de maquinaria agrícola y de automoción.



# FESTES DE MAIG



# FESTES



## Pilota

\* Antigament, s'aprofitaven els retalls de roba i pedaços per fer pilotes cosides a puntades grosses. També se'n feien amb pell.

Antiguamente, se aprovechaban los retales de ropa y trapos para hacer pelotas cosidas a grandes puntadas. También se hacían con piel.

## **Dimarts 6 de maig**

**18 h** Exposició de pintura de Marie Antoinette Courtens. Fins al 24 de maig. De dimarts a dissabte de 10 a 13.30 i de 16.30 a 19.30 h Sala d'exposicions Sant Jaume 72.

**20 h** Tertúlia del club de lectura de Santa Eulària. Biblioteca municipal.

## **Dijous 8 de maig**

**17 h** Contes infantils. "Contes d'Europa" amb David i Monma. A partir de 4 anys. Biblioteca municipal.

## **Dissabte 10 de maig**

**13 a 16 h** Trofeu Festes de Maig de Vela Lleugera. Organitza: Club Nàutic de Santa Eulària. Badia de Santa Eulària.

**20.45 h** Concert de música antiga a càrrec de Trobairitz. Capella de Lurdes.

## **Martes 6 de mayo**

**18 h** Exposición de pintura de Marie Antoinette Courtens. Hasta el 24 de mayo. De martes a sábado de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19.30 h Sala de exposiciones Sant Jaume 72.

**20 h** Tertulia del club de lectura de Santa Eulària. Biblioteca municipal.

## **Jueves 8 de mayo**

**17 h** Cuentos infantiles. "Contes d'Europa" con David i Monma. A partir de 4 años. Biblioteca municipal.

## **Sábado 10 de mayo**

**13 a 16 h** Trofeo Fiestas de Mayo de Vela Ligera. Organiza: Club Náutico de Santa Eulària. Bahía de Santa Eulària.

**20.45 h** Concierto de música antigua a cargo de Trobairitz. Capilla de Lourdes.



# FESTES DE MAIG



## Sulet

Aquest siulet es feia de canya amb forma de boquilla de flauta. El tap de darrere és de suro o de canyaferla i té un forat per fer-lo sonar.

Este silbato se hacía de caña con forma de boquilla de flauta. El tapón trasero es de corcho o de cañaheja y tiene un agujero para hacerlo sonar.

## Diumenge 11 de maig

**13 a 16 h** Trofeu Festes de Maig de Vela Lleugera. Organitzat: Club Nàutic de Santa Eulària. Badia de Santa Eulària.  
**19 h** Romeria amb el Coro Rociero de Santa Eulària, seguida de missa a s'Església Vella. Concentració a la capella de Lurdes.

## Dijous 15 de maig

**16.30 h** Taller d'aquarel·la botànica. Inscriptió prèvia a [patrimoni@santaeularia.com](mailto:patrimoni@santaeularia.com) a partir del 5 de maig. Ca n'Andreu des Trull.

## Dissabte 17 de maig

**9 a 14 h** Taller de pa, crostes i coques. Inscriptió prèvia a [patrimoni@santaeularia.com](mailto:patrimoni@santaeularia.com) a partir del 5 de maig. Ca n'Andreu des Trull.  
**10 a 14 h** Jornada festiva per celebrar el 25è aniversari de l'escoleta Es Familiar de Santa Eulària.

**19 h** Inici del X Campionat de Futbolí Festes de Maig. Edició especial 40 aniversari del bar Jardí d'Or. Al Jardí d'Or.

## Domingo 11 de mayo

**13 a 16 h** Trofeo Fiestas de Mayo de Vela Ligera. Organiza: Club Náutico de Santa Eulària. Bahía de Santa Eulària.  
**19 h** Romería con el Coro Rociero de Santa Eulària, seguida de misa en s'Església Vella. Concentración en la capilla de Lourdes.

## Jueves 15 de mayo

**16.30 h** Taller de acuarela botánica. Inscripción previa en [patrimoni@santaeularia.com](mailto:patrimoni@santaeularia.com) a partir del 5 de mayo. Ca n'Andreu des Trull.

## Domingo 17 de mayo

**9 a 14 h** Taller de pan, 'crostes' y 'coques'. Inscripción previa en [patrimoni@santaeularia.com](mailto:patrimoni@santaeularia.com) a partir del 5 de mayo. Ca n'Andreu des Trull.  
**10 a 14 h** Jornada festiva para celebrar el 25º aniversario de la escoleta Es Familiar de Santa Eulària.

**19 h** Inicio del X Campeonato de Futbolín Fiestas de Mayo. Edición especial 40 aniversario del bar Jardí d'Or. En Jardí d'Or.



# FESTES DE MAIG



## Tirador

\* Es buscava una branca de savina (fusta resistent) que ja tengués la forma d'Y i als extrems s'hi fermava una goma que, anys endarrere, solia ser goma de roda de moto o bicicleta. De projectil s'utilitzaven pedres, savinons o olivetes, que es col·locaven al mig de la goma. Aquesta s'estirava i s'amollava de colp disparant l'objecte.

Se buscaba una rama de sabina (madera resistente) que ya tuviera la forma de Y y en los extremos se ataba una goma que, años atrás, solía ser de goma de rueda de moto o bicicleta. De proyectil se usaban piedras, frutos de sabina o pequeñas aceitunas, que se colocaban en el centro de la goma. La goma se estiraba y se soltaba de golpe disparando el objeto.

## Diumenge 18 de maig

**9 h** VIII Torneig de Petanca Festes  
Primer Diumenge de Maig 2025.  
Organitzat: Club Petanca Llar.  
Instal·lacions esportives.

## Dijous 22 de maig

**11 h** Taller per a persones majors  
d'elaboració de mini cistelles de  
flors seques. Inscripcions al Club de  
Majors de Santa Eulària des Riu.  
Places limitades.

**19 h** Concert dels alumnes i  
professors de l'IES Xarc. Plaça  
d'Espanya.

## Del 19 al 26 de maig

**Funcions escolars del XI Festival**  
**Barruguet de Teatre Familiar** per a  
alumnes d'Educació Infantil i  
Primària a Santa Eulària, es Puig  
d'en Valls i Jesús.

## Domingo 18 de mayo

**9 h** VIII Torneo de Petanca Fiestas  
Primer Domingo de Mayo 2025.  
Organiza: Club Petanca Llar.  
Instalaciones deportivas.

## Jueves 22 de mayo

**11 h** Taller para personas mayores  
de elaboración de mini cestas de  
flores secas. Inscripciones en el  
Club de Mayores de Santa Eulària  
des Riu. Plazas limitadas.

**19 h** Concierto de los alumnos y  
profesores del IES Xarc. Plaza  
España.

## Del 19 al 26 de mayo

**Funciones escolares del XI Festival**  
**Barruguet de Teatro Familiar** para  
alumnos de Educación Infantil y  
Primaria en Santa Eulària, es Puig  
d'en Valls y Jesús.



# FESTES DE MAIG



## Cèrcol

\* El cèrcol es fabricava amb ferro forjat d'uns 30 o 40 cm de diàmetre. D'altra banda, es feia una vara de ferro fina i recta amb una endoblada a un dels extrems i un mànec, a vegades del mateix ferro i d'altres de fusta, amb el qual podien mantenir equilibrat el cèrcol en fer-lo rodar per en terra.

El aro se fabricaba con hierro forjado de unos 30 o 40 cm de diámetro. Por otra parte, se hacía una vara de hierro fino y recta con un pliegue en uno de los extremos y un mango, a veces del mismo hierro y a veces de madera, con el que podían mantener equilibrado el aro al hacerlo rodar por el suelo.

## **Del 23 al 25 de maig**

**XI Festival Barruguet de Teatre Familiar.** Més informació a [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com). Entrades a [santaeulariadesriu.com](http://santaeulariadesriu.com) i [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com).

## **Dissabte 24 de maig**

**9.30 a 17 h** Trofeu de Natació Festes de Maig. Organitzat: Club Nàutic de Santa Eulària. Piscina des Raspallar.

## **Diumenge 25 de maig**

**9.30 h** Trofeu de Natació Festes de Maig. Organitzat: Club Nàutic de Santa Eulària. Piscina des Raspallar.

**11 h** Concert de la Banda Municipal de Música dins del Festival Barruguet. Més informació a [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com).

## **Dimarts 27 de maig**

**18 h** Exposició dels alumnes de l'acadèmia Cando y Torres. Fins al 4 de juny. De dimarts a dissabte de 10 a 13 i de 16.30 a 19.30 h. Sala d'exposicions Sant Jaume 72.

## **Del 23 al 25 de mayo**

**XI Festival Barruguet de Teatro Familiar.** Más Información en [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com). Entradas en [santaeulariadesriu.com](http://santaeulariadesriu.com) y [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com).

## **Sábado 24 de mayo**

**9.30 a 17 h** Trofeo de Natación Fiestas de Mayo. Organiza: Club Náutico de Santa Eulària. Piscina des Raspallar.

## **Domingo 25 de mayo**

**9.30 h** Trofeo de Natación Fiestas de Mayo. Organiza: Club Náutico de Santa Eulària. Piscina des Raspallar.

**11 h** Concierto de la Banda Municipal de Música dentro del Festival Barruguet. Más información en [festivalbarruguet.com](http://festivalbarruguet.com).

## **Martes 27 de mayo**

**18 h** Exposición de los alumnos de la academia Cando y Torres. Hasta el 4 de junio. De martes a sábado de 10 a 13 y de 16.30 a 19.30 h. Sala de exposiciones Sant Jaume 72.



# FESTES DE MAIG



## Dissabte 31 de maig

**12 h** Petit concert dels alumnes de clarinet i saxo de l'Escola Municipal de Música. Museu Etnogràfic d'Eivissa. Can Ros.

## Dimarts 3 de juny

**20 h** Club de lectura per a persones adultes. Biblioteca municipal.

## Dissabte 7 de juny

**20.30 h** Projecció seguida de col·loqui del curtmetratge "Adossat" sota la direcció de Ramon Mayol. Entrada gratuïta. Teatre Espanya.

## Diumenge 15 de juny

**20 h** Concert "Música d'ahir i d'avui" del Cor Parroquial de Sant Carles. Teatre Espanya.

## Divendres 20 de juny

**20 h** Presentació del llibre "Pensa un desig" amb el seu autor Joan Mayans. Biblioteca municipal.

## Domingo 31 mayo

**12 h** Pequeño concierto de los alumnos de clarinete y saxo de la Escuela Municipal de Música. Museu Etnogràfic d'Eivissa. Can Ros.

## Martes 3 de junio

**20 h** Club de lectura para personas adultas. Biblioteca municipal.

## Sábado 7 de junio

**20.30 h** Proyección seguida de coloquio del cortometraje "Adossat" bajo la dirección de Ramon Mayol. Entrada gratuita. Teatro España.

## Domingo 15 de junio

**20 h** Concierto "Música de ayer y de hoy" del Coro Parroquial de Sant Carles. Teatro España.

## Viernes 20 de junio

**20 h** Presentación del libro "Pensa un desig" con su autor Joan Mayans. Biblioteca municipal.



**FESTES DE MAIG**

